



EZA ENERGIE ZEN ALTERNATIVE

FR	Batterie plomb-acide AGM (VRLA)
EN	AGM (VRLA) Lead-Acid Battery
ES	Batería de plomo-ácido AGM (VRLA)
IT	Batteria al piombo AGM (VRLA)
DE	AGM-Bleiakku (VRLA)
NL	AGM-loodzuurbatterij (VRLA)

Ref : P526



Manuel d'instruction

Instruction manual

Manual de instrucciones

Manuale di istruzioni

Bedienungsanleitung

Gebruikershandleiding

I. INTRODUCTION

Merci d'avoir fait confiance à EZA pour le choix de votre batterie AGM.

Lisez attentivement ce manuel avant installation et utilisation.

Il contient toutes les informations pour vous permettre de profiter de cette batterie pendant de nombreuses années.

II. CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- 1 batterie
- Bornes en laiton et visserie de fixation (selon modèle)

III. CONSIGNES DE SECURITE

Ne jamais ouvrir la batterie. Ne pas percer, écraser ou exposer à une flamme.

Éviter tout contact avec l'électrolyte en cas de fuite (corrosif).

Porter des gants et des lunettes de protection lors des manipulations.

En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment à l'eau claire et consulter un médecin si nécessaire.

Tenir hors de portée des enfants.

Ne jamais court-circuiter les bornes.



IV. DESCRIPTION GENERALE

Batterie sans entretien, à électrolyte absorbé (AGM), régulée par soupape.

Conçue pour les applications embarquées : véhicules de loisirs, systèmes solaires autonomes, équipements industriels.

Technologie VRLA : sécurité, absence d'émission de gaz en fonctionnement normal, excellente tenue aux vibrations.

V. AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Vérifier l'intégrité du boîtier et des bornes.

S'assurer que la batterie est compatible avec le chargeur et le système de gestion.

Charger complètement avant la première utilisation (voir caractéristiques par modèle).

VI. MONTAGE ET UTILISATION

Respecter les polarités. + et -.

Toujours sécuriser les lignes par des dispositifs de protection (fusibles) adaptés.

Vérifier que les bornes et les connecteurs sont fermement serrés.

Utiliser un chargeur à tension régulée, profil AGM/VRLA.

Respecter les tensions de charge (voir caractéristiques par modèle).

Ne jamais décharger la batterie en dessous de la tension minimale.

Températures de fonctionnement : -15 °C à +50 °C

VII. ENTRETIEN ET STOCKAGE

Avant un stockage prolongé, s'assurer que la batterie est chargée à une tension supérieure à 12,7 V.

Pour bénéficier pleinement des conditions de garantie et optimiser la durée de vie de la batterie, veuillez la recharger tous les mois à l'aide d'un chargeur adapté.

Ne nécessite aucun entretien spécifique.

Nettoyer le boîtier avec un chiffon sec.

Stocker à l'abri de l'humidité.

Température de stockage recommandée : +5 °C à +25 °C

Température de stockage admissible : -20 °C à +40 °C (sur courte durée, batterie entièrement chargée à 12,7V minimum)

VIII. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	496177	496178	496192	496179	496180
Tension nominale (V)	12V				
Capacité nominale (Ah) C20 @25°C	76	87	95	118	136
Courant de décharge maximal (A, 5s)	750	800	800	950	950
Courant de charge maximal recommandé (A)	24,0	27,0	25,5	36,0	40,2
Tension de charge – phase absorption (A)	14,6 à 14,7	14,4 à 14,7	14,4 à 14,7	14,4 à 14,7	14,4 à 14,7
Tension de floating (entretien) (A)	13,6 à 13,8	13,6 à 13,8	13,2 à 13,8	13,6 à 13,8	13,6 à 13,8
Tension de fin de décharge (V)	10,6	11,0	11,0	10,7	11,0
Poids (kg)	22,5	28,0	26,3	34,0	41,5
Dimensions (L x l x H en mm)	350 x 167 x 179(197)	306 x 169 x 215(233)	353 x 175 x 189,5	410 x 176 x 227(245)	341 x 173 x 287(305)
Durée de vie typique (en cycles)	100% DOD	250			
	50% DOD	500			
	30% DOD	1300			

IX. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

Ce produit est conforme aux exigences des règlements et directives suivants :

- Règlement (UE) 2023/1542 relatif aux batteries et aux déchets de batteries
- Directive 2014/30/UE (CEM – compatibilité électromagnétique)
- Directive 2011/65/UE (RoHS – restriction des substances dangereuses)
- Règlement CEE-ONU n°10 [2017/260] sur la compatibilité électromagnétique des véhicules.

Type chimique : Batterie plomb-acide AGM (VRLA)

Contient : Plomb (Pb), dioxyde de plomb (PbO₂), acide sulfurique (H₂SO₄)

Substances dangereuses : Acide sulfurique (corrosif) , plomb (toxique pour la reproduction)



Matières premières critiques : Aucune présente à plus de 0,1 % m/m

Agent recommandé : Extincteurs de type ABC, CO₂, ou Halon

X. GARANTIE ET SERVICES

Garantie 2 ans contre tout défaut de fabrication. Conservez la preuve d'achat.

En cas de problème, de question ou de besoin d'assistance, nous vous invitons à contacter votre revendeur

XI. RECYCLAGE ET FIN DE VIE



Cette batterie est soumise à la **Responsabilité Élargie du Producteur (REP)**. Elle doit être collectée séparément pour être recyclée, conformément aux filières agréées. Ne pas jeter avec les déchets ménagers.

Pb

I. INTRODUCTION

Thank you for choosing EZA for your AGM battery. Please read this manual carefully before installation and use.

It contains all the information you need to enjoy this battery for many years to come.

II. PACKAGE CONTENTS:

- 1 battery
- Brass terminals and fixing screws (depending on model)

III. SAFETY INSTRUCTIONS

Never open the battery. Do not pierce, crush or expose to flames. Avoid contact with electrolyte in the event of leakage (corrosive).

Wear gloves and protective eyewear when handling.

In case of contact with skin or eyes, rinse thoroughly with clean water and consult a doctor if necessary. Keep out of reach of children.

Never short-circuit the terminals.



IV. GENERAL DESCRIPTION

Maintenance-free, absorbed glass mat (AGM) battery, valve-regulated.

Designed for on-board applications: recreational vehicles, stand-alone solar systems, industrial equipment.

VRLA technology: safety, no gas emissions during normal operation, excellent vibration resistance.

V. BEFORE FIRST USE

Check the integrity of the casing and terminals.

Ensure that the battery is compatible with the charger and management system.

Charge fully before first use (see specifications by model).

VI. ASSEMBLY AND USE

Observe polarity.+ and -.

Always secure the lines with suitable protective devices (fuses). Check that the terminals and connectors are tight.

Use a voltage-regulated charger, AGM/VRLA profile.

Observe the charging voltages (see specifications for each model).

Never discharge the battery below the minimum voltage.

Operating temperatures: –15 °C to +50 °C

VII. MAINTENANCE AND STORAGE

Before prolonged storage, ensure that the battery is charged to a voltage above 12.7 V.

To take full advantage of the warranty conditions and optimise the battery's service life, please recharge it every month using a suitable charger.

No specific maintenance is required. Clean

the casing with a dry cloth. Store in a dry

place.

Recommended storage temperature: +5°C to +25°C

Permissible storage temperature: –20 °C to +40 °C (for short periods, battery fully charged to a minimum of 12.7 V)

VIII. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	496177	496178	496192	496179	496180
Nominal voltage (V)	12V				
Nominal capacity (Ah) C20 @25°C	76	87	95	118	136
Maximum discharge current (A, 5s)	750	800	800	950	950
Maximum charging current recommended (A)	24.0	27.0	25.5	36.0	40.2
Load voltage – phase absorption (A)	14.6 to 14.7	14.4 to 14.7	14.4 to 14.7	14.4 to 14.7	14.4 to 14.7
Floating voltage (maintenance) (A)	13.6 to 13.8	13.6 to 13.8	13.2 to 13.8	13.6 to 13.8	13.6 to 13.8
End-of-discharge voltage (V)	10.6	11.0	11.0	10.7	11.0
Weight (kg)	22.5	28.0	26.3	34.0	41.5
Dimensions (L x W x H in mm)	350 x 167 x 179(197)	306 x 169 x 215(233)	353 x 175 x 189.5	410 x 176 x 227(245)	341 x 173 x 287(305)
Typical lifespan (in cycles)	100% DOD	250			
	50% DOD	500			
	30% DOD	1300			

IX. REGULATORY INFORMATION

This product complies with the requirements of the following regulations and directives:

- Regulation (EU) 2023/1542 on batteries and waste batteries
- Directive 2014/30/EU (EMC – Electromagnetic Compatibility)
- Directive 2011/65/EU (RoHS – Restriction of Hazardous Substances)
- UNECE Regulation No. 10 [2017/260] on the electromagnetic compatibility of vehicles.

Chemical type: AGM (VRLA) lead-acid battery

Contains: Lead (Pb), lead dioxide (PbO₂), sulphuric acid (H₂SO₄)

Hazardous substances: Sulphuric acid (corrosive), lead (toxic for reproduction)



Critical raw materials: None present at more than 0.1% m/m

Recommended agent: ABC, CO₂, or Halon fire extinguishers

X. WARRANTY AND SERVICES

2-year warranty against manufacturing defects. Keep your proof of purchase.

If you have any problems, questions or need assistance, please contact your retailer.

XI. RECYCLING AND END OF LIFE



Pb

This battery is subject to **Extended Producer Responsibility (EPR)**. It must be collected separately for recycling in accordance with approved channels. Do not dispose of with household waste.

I. INTRODUCCIÓN

Gracias por confiar en EZA para la elección de su batería AGM. Lea

atentamente este manual antes de la instalación y el uso.

Contiene toda la información necesaria para que pueda disfrutar de esta batería durante muchos años.

II. CONTENIDO DEL EMBALAJE:

- 1 batería
- Terminales de latón y tornillos de fijación (según modelo)

III. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Nunca abra la batería. No la perfora, aplaste ni exponga al fuego. Evite cualquier

contacto con el electrolito en caso de fuga (corrosivo).

Utilice guantes y gafas de protección durante la manipulación.

En caso de contacto con la piel o los ojos, enjuague abundantemente con agua limpia y consulte a un médico si es necesario.

Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Nunca cortocircuite los terminales.



IV. DESCRIPCIÓN GENERAL

Batería sin mantenimiento, con electrolito absorbido (AGM), regulada por válvula.

Diseñada para aplicaciones integradas: vehículos recreativos, sistemas solares autónomos, equipos industriales.

Tecnología VRLA: seguridad, ausencia de emisiones de gases en funcionamiento normal, excelente resistencia a las vibraciones.

V. ANTES DEL PRIMER USO

Compruebe el estado de la carcasa y los terminales.

Asegúrese de que la batería sea compatible con el cargador y el sistema de gestión. Cargue

completamente antes del primer uso (consulte las características por modelo).

VI. MONTAJE Y USO

Respete las polaridades.+ y -.

Asegurar siempre las líneas con dispositivos de protección (fusibles) adecuados.

Comprobar que los bornes y los conectores estén bien apretados.

Utilice un cargador con tensión regulada, perfil AGM/VRLA.

Respetar las tensiones de carga (véanse las características por modelo).

No descargar nunca la batería por debajo de la tensión mínima.

Temperaturas de funcionamiento: de -15 °C a +50 °C

VII. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Antes de un almacenamiento prolongado, asegúrese de que la batería esté cargada a una tensión superior a 12,7 V.

Para beneficiarse plenamente de las condiciones de garantía y optimizar la vida útil de la batería, recárguela cada mes con un cargador adecuado.

No requiere ningún mantenimiento específico.

Limpie la carcasa con un paño seco. Almacénela

en un lugar protegido de la humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendada: +5 °C a +25 °C

Temperatura de almacenamiento admisible: de -20 °C a +40 °C (durante un breve periodo de tiempo, batería completamente cargada a un mínimo de 12,7 V).

VIII. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	496177	496178	496192	496179	496180
Tensión nominal (V)	12 V				
Capacidad nominal (Ah) C20 a 25 °C	76	87	95	118	136
Corriente de descarga máxima (A, 5 s)	750	800	800	950	950
Corriente de carga máxima recomendada (A)	24,0	27,0	25,5	36,0	40,2
Tensión de carga – fase absorción (A)	14,6 a 14,7	14,4 a 14,7	14,4 a 14,7	14,4 a 14,7	14,4 a 14,7
Tensión de flotación (mantenimiento) (A)	13,6 a 13,8	13,6 a 13,8	13,2 a 13,8	13,6 a 13,8	13,6 a 13,8
Tensión de fin de descarga (V)	10,6	11,0	11,0	10,7	11,0
Peso (kg)	22,5	28,0	26,3	34,0	41,5
Dimensiones (L x An x Al en mm)	350 x 167 x 179 (197)	306 x 169 x 215 (233)	353 x 175 x 189,5	410 x 176 x 227 (245)	341 x 173 x 287 (305)
Vida útil típica (en ciclos)	100 % DOD	250			
	50 % DOD	500			
	30 % DOD	1300			

IX. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este producto cumple los requisitos de los siguientes reglamentos y directivas:

- Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a las pilas y acumuladores y a sus residuos
- Directiva 2014/30/UE (CEM - compatibilidad electromagnética)
- Directiva 2011/65/UE (RoHS: restricción de sustancias peligrosas)
- Reglamento CEE-ONU n.º 10 [2017/260] sobre la compatibilidad electromagnética de los vehículos.

Tipo químico: batería de plomo-ácido AGM (VRLA)

Contiene: plomo (Pb), dióxido de plomo (PbO₂), ácido sulfúrico (H₂SO₄)

Sustancias peligrosas: Ácido sulfúrico (corrosivo), plomo (tóxico para la reproducción)



Materias primas críticas: Ninguna presente en más del 0,1 % m/m

Agente recomendado: Extintores de tipo ABC, CO₂ o halón

X. GARANTÍA Y SERVICIOS

Garantía de 2 años contra cualquier defecto de fabricación. Conserve el comprobante de compra.

Si tiene algún problema, pregunta o necesita ayuda, le invitamos a ponerse en contacto con su distribuidor.

XI. RECICLAJE Y FIN DE VIDA



Esta batería está sujeta a la **Responsabilidad Ampliada del Productor (RAP)**. Debe recogerse por separado para su reciclaje, de acuerdo con los canales autorizados. No la tire con la basura doméstica.

Pb

I. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto EZA per l'acquisto della vostra batteria AGM.

Leggete attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso.

Contiene tutte le informazioni necessarie per poter utilizzare questa batteria per molti anni.

II. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- 1 batteria
- Terminali in ottone e viti di fissaggio (a seconda del modello)

III. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non aprire mai la batteria. Non forare, schiacciare o esporre a fiamme. Evitare il contatto con l'elettrolito in caso di perdita (corrosivo).

Indossare guanti e occhiali protettivi durante la manipolazione.

In caso di contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e consultare un medico se necessario. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Non cortocircuitare mai i terminali.



IV. DESCRIZIONE GENERALE

Batteria senza manutenzione, con elettrolita assorbito (AGM), regolata da valvola.

Progettata per applicazioni integrate: veicoli ricreativi, impianti solari autonomi, attrezzature industriali.

Tecnologia VRLA: sicurezza, assenza di emissioni di gas durante il normale funzionamento, eccellente resistenza alle vibrazioni.

V. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Verificare l'integrità dell'involucro e dei terminali.

Assicurarsi che la batteria sia compatibile con il caricabatterie e il sistema di gestione.

Caricare completamente prima del primo utilizzo (vedere le caratteristiche per modello).

VI. MONTAGGIO E UTILIZZO

Rispettare le polarità.+ e -.

Assicurare sempre le linee con dispositivi di protezione (fusibili) adeguati.

Verificare che i terminali e i connettori siano ben serrati.

Utilizzare un caricabatterie a tensione regolata, profilo AGM/VRLA.

Rispettare le tensioni di carica (vedere le caratteristiche per modello).

Non scaricare mai la batteria al di sotto della tensione minima.

Temperature di funzionamento: da -15°C a $+50^{\circ}\text{C}$

VII. MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Prima di un periodo di stoccaggio prolungato, assicurarsi che la batteria sia carica a una tensione superiore a 12,7 V.

Per usufruire appieno delle condizioni di garanzia e ottimizzare la durata della batteria, ricaricarla ogni mese utilizzando un caricabatterie adeguato.

Non richiede alcuna manutenzione specifica.

Pulire l'involucro con un panno asciutto.

Conservare al riparo dall'umidità.

Temperatura di conservazione consigliata: da +5 °C a +25 °C

Temperatura di conservazione ammessa: da -20 °C a +40 °C (per brevi periodi, batteria completamente carica a un minimo di 12,7 V)

VIII. CARATTERISTICHE TECNICHE

	496177	496178	496192	496179	496180
Tensione nominale (V)	12V				
Capacità nominale (Ah) C20 @25°C	76	87	95	118	136
Corrente di scarica massima (A, 5s)	750	800	800	950	950
Corrente di carica massima consigliata (A)	24,0	27,0	25,5	36,0	40,2
Tensione di carico – fase assorbimento (A)	Da 14,6 a 14,7	Da 14,4 a 14,7	Da 14,4 a 14,7	Da 14,4 a 14,7	Da 14,4 a 14,7
Tensione di flottaggio (manutenzione) (A)	Da 13,6 a 13,8	Da 13,6 a 13,8	Da 13,2 a 13,8	Da 13,6 a 13,8	Da 13,6 a 13,8
Tensione di fine scarica (V)	10,6	11,0	11,0	10,7	11,0
Peso (kg)	22,5	28,0	26,3	34,0	41,5
Dimensioni (L x P x A in mm)	350 x 167 x 179(197)	306 x 169 x 215(233)	353 x 175 x 189,5	410 x 176 x 227(245)	341 x 173 x 287(305)
Durata tipica (in cicli)	100% DOD	250			
	50% DOD	500			
	30% DOD	1300			

IX. INFORMAZIONI NORMATIVE

Questo prodotto è conforme ai requisiti dei seguenti regolamenti e direttive:

- Regolamento (UE) 2023/1542 relativo alle batterie e ai rifiuti di batterie
- Direttiva 2014/30/UE (CEM – compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/UE (RoHS – restrizione delle sostanze pericolose)
- Regolamento ECE-ONU n. 10 [2017/260] sulla compatibilità elettromagnetica dei veicoli.

Tipo chimico: Batteria al piombo-acido AGM (VRLA)

Contiene: piombo (Pb), biossido di piombo (PbO₂), acido solforico (H₂SO₄)

Sostanze pericolose: acido solforico (corrosivo), piombo (tossico per la riproduzione)



Materie prime critiche: Nessuna presente in quantità superiore allo 0,1% m/m

Agente raccomandato: Estintori di tipo ABC, CO₂ o Halon

X. GARANZIA E SERVIZI

Garanzia di 2 anni contro qualsiasi difetto di fabbricazione. Conservare la prova d'acquisto.

In caso di problemi, domande o necessità di assistenza, vi invitiamo a contattare il vostro rivenditore.

XI. RICICLAGGIO E FINE VITA



Questa batteria è soggetta alla **Responsabilità Estesa del Produttore (REP)**. Deve essere raccolta separatamente per essere riciclata, in conformità con i canali autorizzati. Non smaltire con i rifiuti domestici.

Pb

I. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich bei der Auswahl Ihrer AGM-Batterie für EZA entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und Verwendung sorgfältig durch.

Es enthält alle Informationen, die Sie benötigen, um viele Jahre Freude an diesem Akku zu haben.

II. LIEFERUMFANG:

- 1 Batterie
- Messingklemmen und Befestigungsschrauben (je nach Modell)

III. SICHERHEITSHINWEISE

Öffnen Sie niemals die Batterie. Nicht durchstechen, zerdrücken oder einer Flamme aussetzen. Vermeiden Sie bei Undichtigkeiten den Kontakt mit dem Elektrolyt (ätzend).

Tragen Sie bei der Handhabung Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.

Bei Kontakt mit Haut oder Augen gründlich mit klarem Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt konsultieren.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Die Pole niemals kurzschließen.



IV. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Wartungsfreie, ventilgeregelte Batterie mit absorbiertem Elektrolyt (AGM).

Entwickelt für eingebettete Anwendungen: Freizeitfahrzeuge, autonome Solarsysteme, Industrieanlagen.

VRLA-Technologie: Sicherheit, keine Gasemissionen im Normalbetrieb, ausgezeichnete Vibrationsfestigkeit.

V. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Gehäuses und der Anschlüsse.

Stellen Sie sicher, dass die Batterie mit dem Ladegerät und dem Managementsystem kompatibel ist. Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch vollständig auf (siehe Spezifikationen pro Modell).

VI. MONTAGE UND VERWENDUNG

Polaritäten beachten.+ und -.

Sichern Sie die Leitungen immer mit geeigneten Schutzvorrichtungen (Sicherungen).

Überprüfen Sie, ob die Klemmen und Anschlüsse fest angezogen sind.

Verwenden Sie ein Ladegerät mit geregelter Spannung, Profil AGM/VRLA.

Die Ladespannungen einhalten (siehe Spezifikationen pro Modell). Die

Batterie niemals unter die Mindestspannung entladen.

Betriebstemperaturen: -15 °C bis +50 °C

VII. WARTUNG UND LAGERUNG

Stellen Sie vor einer längeren Lagerung sicher, dass die Batterie auf eine Spannung von über 12,7 V aufgeladen ist.

Um die Garantiebedingungen voll auszuschöpfen und die Lebensdauer der Batterie zu optimieren, laden Sie sie bitte monatlich mit einem geeigneten Ladegerät auf.

Keine besondere Wartung erforderlich.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen

Tuch. Vor Feuchtigkeit geschützt lagern.

Empfohlene Lagertemperatur: +5 °C bis +25 °C

Zulässige Lagertemperatur: –20 °C bis +40 °C (kurzfristig, vollständig geladener Akku mit mindestens 12,7 V)

VIII. TECHNISCHE DATEN

	496177	496178	496192	496179	496180
Nennspannung (V)	12 V				
Nennkapazität (Ah) C20 bei 25 °C	76	87	95	118	136
Maximaler Entladestrom (A, 5 s)	750	800	800	950	950
Maximaler Ladestrom empfohlen (A)	24,0	27,0	25,5	36,0	40,2
Lastspannung – Phase Absorption (A)	14,6 bis 14,7	14,4 bis 14,7	14,4 bis 14,7	14,4 bis 14,7	14,4 bis 14,7
Floating-Spannung (Wartung) (A)	13,6 bis 13,8	13,6 bis 13,8	13,2 bis 13,8	13,6 bis 13,8	13,6 bis 13,8
Entladungsspannung (V)	10,6	11,0	11,0	10,7	11,0
Gewicht (kg)	22,5	28,0	26,3	34,0	41,5
Abmessungen (L x B x H in mm)	350 x 167 x 179 (197)	306 x 169 x 215 (233)	353 x 175 x 189,5	410 x 176 x 227(245)	341 x 173 x 287(305)
Typische Lebensdauer (in Zyklen)	100 % DOD	250			
	50 % DOD	500			
	30 % DOD	1300			

IX. RECHTLICHE HINWEISE

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden Verordnungen und Richtlinien:

- Verordnung (EU) 2023/1542 über Batterien und Altbatterien
- Richtlinie 2014/30/EU (EMV – elektromagnetische Verträglichkeit)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS – Beschränkung gefährlicher Stoffe)
- UN/ECE-Regelung Nr. 10 [2017/260] über die elektromagnetische Verträglichkeit von Fahrzeugen.

Chemischer Typ: Blei-Säure-AGM-Batterie (VRLA)

Enthält: Blei (Pb), Bleidioxid (PbO₂), Schwefelsäure (H₂SO₄)

Gefährliche Stoffe: Schwefelsäure (ätzend), Blei (fortpflanzungsgefährdend)



Kritische Rohstoffe: Keine in einer Konzentration von mehr als 0,1 % m/m

Empfohlenes Löschmittel: Feuerlöscher vom Typ ABC, CO₂ oder Halon

X. GARANTIE UND SERVICE

2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf.

Bei Problemen, Fragen oder wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

XI. RECYCLING UND ENDE DER LEBENSDAUER



Diese Batterie unterliegt der **erweiterten Herstellerverantwortung (EHV)**. Sie muss separat gesammelt und gemäß den zugelassenen Verfahren recycelt werden. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Pb

I. INLEIDING

Bedankt dat u EZA uw vertrouwen schenkt bij de keuze van uw AGM-accu.

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de accu installeert en gebruikt.

Het bevat alle informatie die u nodig hebt om jarenlang van deze batterij te kunnen genieten.

II. INHOUD VAN DE VERPAKKING:

- 1 batterij
- Messing klemmen en bevestigingsmateriaal (afhankelijk van het model)

III. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Open de batterij nooit. Niet doorboren, pletten of blootstellen aan vuur. Vermijd contact met de elektrolyt in geval van lekkage (corrosief).

Draag handschoenen en een veiligheidsbril tijdens het gebruik.

Bij contact met de huid of ogen, spoel dan grondig met schoon water en raadpleeg indien nodig een arts. Buiten bereik van kinderen bewaren.

Sluit de polen nooit kort.



IV. ALGEMENE BESCHRIJVING

Onderhoudsvrije accu met geabsorbeerd elektrolyt (AGM), klepgeregeld.

Ontworpen voor ingebouwde toepassingen: recreatievoertuigen, autonome zonne-energiesystemen, industriële apparatuur.

VRLA-technologie: veiligheid, geen gasemissie bij normaal gebruik, uitstekende trillingsbestendigheid.

V. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Controleer of de behuizing en de aansluitingen intact zijn.

Controleer of de accu compatibel is met de lader en het beheersysteem. Laad de accu volledig op voor het eerste gebruik (zie specificaties per model).

VI. MONTAGE EN GEBRUIK

Let op de polariteit.+ en -.

Beveilig de leidingen altijd met geschikte beveiligingsvoorzieningen (zekeringen).

Controleer of de klemmen en connectoren goed vastzitten.

Gebruik een lader met geregelde spanning, profiel AGM/VRLA.

Houd u aan de laadspanningen (zie specificaties per model). Ontlaad de accu nooit tot onder de minimale spanning.

Bedrijfstemperaturen: -15 °C tot +50 °C

VII. ONDERHOUD EN OPSLAG

Zorg ervoor dat de batterij voor langdurige opslag is opgeladen tot een spanning van meer dan 12,7 V.

Om volledig te kunnen profiteren van de garantievoorzieningen en de levensduur van de batterij te optimaliseren, dient u deze maandelijks op te laden met een geschikte lader.

Geen specifiek onderhoud nodig. Reinig de

behuizing met een droge doek. Bewaar op

een droge plaats.

Aanbevolen opslagtemperatuur: +5 °C tot +25 °C

Toegestane opslagtemperatuur: –20 °C tot +40 °C (kortstondig, batterij volledig opgeladen tot minimaal 12,7 V)

VIII. TECHNISCHE KENMERKEN

	496177	496178	496192	496179	496180
Nominale spanning (V)	12V				
Nominale capaciteit (Ah) C20 @25°C	76	87	95	118	136
Maximale ontladingsstroom (A, 5s)	750	800	800	950	950
Maximale laadstroom aanbevolen (A)	24,0	27,0	25,5	36,0	40,2
Laadspanning – fase opname (A)	14,6 tot 14,7	14,4 tot 14,7	14,4 tot 14,7	14,4 tot 14,7	14,4 tot 14,7
Floating-spanning (onderhoud) (A)	13,6 tot 13,8	13,6 tot 13,8	13,2 tot 13,8	13,6 tot 13,8	13,6 tot 13,8
Eindspanning (V)	10,6	11,0	11,0	10,7	11,0
Gewicht (kg)	22,5	28,0	26,3	34,0	41,5
Afmetingen (L x B x H in mm)	350 x 167 x 179(197)	306 x 169 x 215(233)	353 x 175 x 189,5	410 x 176 x 227(245)	341 x 173 x 287(305)
Typische levensduur (in cycli)	100% DOD	250			
	50% DOD	500			
	30% DOD	1300			

IX. WETTELIJKE INFORMATIE

Dit product voldoet aan de eisen van de volgende verordeningen en richtlijnen:

- Verordening (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en batterijafval
- Richtlijn 2014/30/EU (EMC – elektromagnetische compatibiliteit)
- Richtlijn 2011/65/EU (RoHS – beperking van gevaarlijke stoffen)
- VN/ECE-reglement nr. 10 [2017/260] betreffende de elektromagnetische compatibiliteit van voertuigen.

Chemisch type: AGM-loodzuurbatterij (VRLA)

Bevat: lood (Pb), looddioxide (PbO₂), zwavelzuur (H₂SO₄)

Gevaarlijke stoffen: Zwavelzuur (corrosief), lood (giftig voor de voortplanting)



Kritische grondstoffen: Geen aanwezig in meer dan 0,1 % m/m

Aanbevolen blusmiddel: ABC-, CO₂- of halonblussers

X. GARANTIE EN DIENSTEN

2 jaar garantie op fabricagefouten. Bewaar uw aankoopbewijs.

Als u problemen of vragen heeft of hulp nodig heeft, neem dan contact op met uw dealer.

XI. RECYCLING EN EINDE LEVENSDUUR



Pb

Deze batterij valt onder de **uitgebreide producentenverantwoordelijkheid (EPR)**. Ze moet apart worden ingezameld om te worden gerecycled, in overeenstemming met de erkende kanalen. Niet bij het huishoudelijk afval gooien.



EZA ENERGIE ZEN ALTERNATIVE

Importé par
Imported by
Importado por
Importado da
Importiert durch
Geïmporteerd door

Sunroad Equipment
ZA Caumont II - 20 rue Pierre de Fermat
11200- LEZIGNAN-CORBIERES (FRANCE)



Tél : +33 (0)4 68 44 15 19



Fabriqué en Chine